

Français > Vivre ensemble > Familles > **Enfants en bas âge**

## Enfants en bas âge

### La petite enfance est une phase cruciale de la vie de votre enfant.

Aidez votre enfant à découvrir le monde et à en apprendre le plus possible.

Rencontrez d'autres parents avec de jeunes enfants et obtenez des conseils de professionnels.

Les enfants apprennent l'allemand par le jeu et il y a même des offres dans la langue maternelle des enfants.

### Mütter- und Väterberatung: Conseils pour les familles avec de jeunes enfants

Votre enfant se développe très rapidement dans la première phase de sa vie. Cela pose également des défis. En tant que parents et tuteurs, vous êtes conseillés gratuitement dans toutes les situations.

Les conseillers du Service de conseil Mütter- und Väterberatung ([Centre de conseil pour les mères et les pères](#)) sont des experts dans les domaines suivants :

- Développement général de l'enfant de 0 à 5 ans
- Allaitement
- Lait maternisé (Lait maternisé)
- Dormir
- Introduction à l'alimentation complémentaire
- Nutrition générale chez les enfants de 0 à 5 ans
- Éducation / Santé / Prévention
- Faire face aux conflits familiaux
- Mise en réseau avec d'autres familles

Vous trouverez ici le centre de conseil de votre lieu de résidence :

### Annuaire du canton de Saint-Gall

 <a href="#">Information (tigrinya)</a>	 PDF, 246 kB
 <a href="#">Information (deutsch)</a>	  PDF, 155 kB
 <a href="#">Information (italienisch)</a>	  PDF, 153 kB
 <a href="#">Information (farsi)</a>	 PDF, 140 kB
 <a href="#">Information (russisch)</a>	  PDF, 143 kB
 <a href="#">Information (bosnisch)</a>	  PDF, 154 kB
 <a href="#">Information (portugiesisch)</a>	  PDF, 154 kB
 <a href="#">Information (spanisch)</a>	  PDF, 144 kB
 <a href="#">Information (tamil)</a>	 PDF, 134 kB
 <a href="#">Information (türkisch)</a>	  PDF, 153 kB
 <a href="#">Information (englisch)</a>	  PDF, 153 kB
 <a href="#">Information (französisch)</a>	  PDF, 154 kB
 <a href="#">Information (kurmandschi)</a>	 PDF, 154 kB
 <a href="#">Information (arabisch)</a>	  PDF, 303 kB
 <a href="#">Information (somalisch)</a>	 PDF, 143 kB
 <a href="#">Information (albanisch)</a>	  PDF, 144 kB

### Familienzentrum: Lieu de rencontre pour les familles

Dans le [Familienzentrum](#) (Centre familial avec conseils et offres pour les familles avec de jeunes enfants), vous rencontrerez d'autres familles. Les enfants peuvent jouer ensemble et vous recevezrez des conseils intéressants pour la vie de famille au quotidien.

Selon le [Familienzentrum](#) (Centre familial avec conseils et offres pour les familles avec de jeunes enfants), il existe des groupes de jeux, des offres d'éducation parentale, des structures de garde d'enfants ou des activités créatives.

Dans certains endroits, vous trouverez également des services de conseil tels que le [Mütter- und Väterberatung](#) (Centre de conseil pour les mères et les pères) ou le conseil éducatif.

## **You trouverez ici tous les centres familiaux du canton de Saint-Gall :**

-  Centre de réunions ZentRuum Au-Heerbrugg
-  Centre de réunion Dorfplatz 1 Diepoldsau
-  Bibliothèque BiB avec services de conseil et de réunion St.Margrethen
-  Centre Parents-Enfants Gugelhuus Saint-Gall
-  Centre de rencontre et de famille Reburg à Altstätten
-  Lieu de rencontre familial Buchs
-  Centre de la famille Eggersriet
-  Centre familial Gerbi4 Oberuzwil
-  Centre de la famille Grabs
-  Centre de la famille Lichtensteig
-  Centre de la famille Rapperswil-Jona
-  Centre de la Famille Sarganserland
-  Centre de la famille Sevelen
-  Centre de la famille de Saint-Gallenkappel
-  Centre familial tiRumpel/Brache Lachen Saint-Gall
-  Centre de la famille Uzwil
-  Réunion de famille Wattwil
-  Familienwerk Wittenbach
-  Centre de la famille MuKidi Weesen
-  Maison multigénérationnelle de Commiswald
-  Piste 1 Oberriet
-  Centre familial Kafitreff Gaiserwald
-  Structure de la journée et réunion de famille Quarten
-  Frapper sous l'eau
-  Quartiertreff Lindenhof Wil
-  Quartiertreff Rorschach

## **Terrains**

Il y a des aires de jeux dans tous les lieux de résidence, par exemple dans les écoles, les jardins d'enfants ou dans les lieux publics.

Les aires de jeux publiques appartiennent généralement à la municipalité de résidence. Ils sont gratuits et accessibles à tous.

Les terrains de jeux privés appartiennent à un complexe résidentiel, à une école ou à un magasin : il existe des règles spéciales concernant les personnes autorisées à y jouer.

Demandez à vos voisins ou à d'autres parents où il y a des terrains de jeux à proximité.

---

## **Spielgruppe: Jeu de groupe régulier**

Dans le [Spielgruppe](#) (Réunion de groupe supervisée des bambins jouant ensemble), les bambins jouent, chantent et bricolent ensemble.

Les enfants se réunissent plusieurs fois par semaine pendant 2 à 3 heures pour jouer. [Spielgruppen](#) (Réunion de groupe supervisée des bambins jouant ensemble) s'occupe des enfants. Le [Spielgruppe](#) (Réunion de groupe supervisée des bambins jouant ensemble) est bénévole et vous payez des frais pour chaque heure.

Renseignez-vous au bureau municipal ou recherchez un [Spielgruppe](#) (Réunion de groupe supervisée des bambins jouant ensemble) près de chez vous sur le site Web suivant :

## **Répertoire**

---

**Encouragez le jeu, la parole et la lecture**

## Lecture d'histoires à "Schenk mir eine Geschichte" (② Événement où un livre pour enfants est raconté dans votre langue maternelle)

Les enfants peuvent mieux développer leurs compétences linguistiques lorsqu'ils ont une bonne connaissance de leur langue maternelle.

Dans "Schenk mir eine Geschichte" (② Événement où un livre pour enfants est raconté dans votre langue maternelle) un animateur de lecture lit des histoires et explique des livres d'images dans la langue maternelle des enfants.

Vous pouvez obtenir des informations sur "Schenk mir eine Geschichte" (② Événement où un livre pour enfants est raconté dans votre langue maternelle) dans votre région auprès du **Bureau de l'intégration** régionale.

### Informations sur l'offre

-  Info (italienisch) ⊕ IT [PDF](#), 410 kB
-  Info (türkisch) ⊕ TR\_TR [PDF](#), 413 kB
-  Info (tamilisch) [PDF](#), 1164 kB
-  Info (deutsch) ⊕ DE [PDF](#), 411 kB
-  Info (spanisch) ⊕ ES [PDF](#), 464 kB
-  Info (französisch) ⊕ FR [PDF](#), 412 kB
-  Info (albanisch) ⊕ SQ\_AL [PDF](#), 412 kB
-  Info (tigrinya) [PDF](#), 451 kB
-  Info (englisch) ⊕ EN [PDF](#), 410 kB
-  Info (portugiesisch) ⊕ PT [PDF](#), 411 kB
-  Info (arabisch) ⊕ AR\_TN [PDF](#), 839 kB

### Apprendre à parler

Parlez à votre enfant autant que possible dans votre **langue maternelle** : s'il parle bien la langue maternelle, il peut apprendre l'allemand plus facilement.

-  જીવન વિરાસત દ્વારા મારું હતું હતું (tigrinya) [PDF](#), 778 kB
-  Habla conmigo y escúchame (spanisch) ⊕ ES [PDF](#), 679 kB
-  Fala comigo e escuta-me (portugiesisch) ⊕ PT [PDF](#), 708 kB
-  Parle-moi et écoute-moi (français) ⊕ FR [PDF](#), 690 kB
-  Benimle Konuş ve Beni Dinle (türkisch) ⊕ TR\_TR [PDF](#), 672 kB
-  Parla con me e ascoltami (italienisch) ⊕ IT [PDF](#), 694 kB
-  اتحدث معي واسمع إلى (arabisch) ⊕ AR\_TN [PDF](#), 227 kB
-  Talk to Me and Listen to Me (englisch) ⊕ EN [PDF](#), 686 kB
-  Fol me mua dhe më dëgjo (albanisch) ⊕ SQ\_AL [PDF](#), 7126 kB
-  ━━━━, ━━━━, ━━━━, ━━━━, ━━━━, ━━━━, ━━━━ (tamil) [PDF](#), 10456 kB
-  Sprich mit mir und hör mir zu (deutsch) ⊕ DE [PDF](#), 638 kB
-  Pričaj sa mnom i slušaj me (bosnisch kroatisch serbisch) ⊕ HR\_HR [PDF](#), 707 kB

### Forfait « Book Start » dans de nombreuses langues

Chaque nouveau-né reçoit en cadeau un colis « Book Start ». Votre enfant sera heureux si vous lui parlez dès le début, si vous lui racontez des histoires et si vous lisez à haute voix des livres.

-  Ailede Dil ve Okuma Teşviği (türkisch) ⊕ TR\_TR [PDF](#), 2139 kB
-  Di nava malbatê de lipêşxistina xwendinê (kurmandji) [PDF](#), 2139 kB
-  Eveil au livre en famille (français) ⊕ FR [PDF](#), 2139 kB
-  Fomento de la lectura en la familia (spanisch) ⊕ ES [PDF](#), 2139 kB
-  Growing with stories (englisch) ⊕ EN [PDF](#), 9519 kB
-  Incentivar a leitura em família (portugiesisch) ⊕ PT [PDF](#), 2139 kB
-  Mit Geschichten wachsen (deutsch) ⊕ DE [PDF](#), 9481 kB
-  Podsticanje/ Poticanje čitanja u porodici/ obitelji (kroatisch) ⊕ HR\_HR [PDF](#), 2139 kB
-  Promozione della lettura in famiglia (italienisch) ⊕ IT [PDF](#), 2139 kB
-  Të rrithesh me përralla (albanisch) ⊕ SQ\_AL [PDF](#), 9482 kB
-  النحو مع الفصوص (arabisch) ⊕ AR\_TN [PDF](#), 2327 kB
-  ━━━━, ━━━━, ━━━━, ━━━━, ━━━━, ━━━━ (tamil) [PDF](#), 2345 kB
-  மனமுறை தாய்தலா (tigrinya) [PDF](#), 2330 kB

## Éducation des parents

En tant que parents, vous avez un rôle important à jouer dans le développement éducatif de votre enfant.

Dans le canton de Saint-Gall, il existe de nombreuses offres qui vous aident, en tant que parents, à soutenir votre enfant. Demandez des offres au Familienzentrum (↗ Centre familial avec conseils et offres pour les familles avec de jeunes enfants), au Mütter- und Väterberatung (↗ Centre de conseil pour les mères et les pères) ou au bureau municipal.

### Calendrier des événements

#### Dépliants en téléchargement (en plusieurs langues)

### Profitez des offres et des cours

En jouant, les enfants apprennent très vite.

Lorsque les enfants fréquentent un groupe de Spielgruppe (↗ Réunion de groupe supervisée des bambins jouant ensemble ), une Kita (↗ Crèche) ou un cours d'intervention précoce, ils y apprennent la langue allemande avant la maternelle.

Il existe de nombreuses offres dans votre région. Renseignez-vous au Familienzentrum (↗ Centre familial avec conseils et offres pour les familles avec de jeunes enfants) ou au bureau municipal.

#### Dépliant (allemand)

### Guide pour les parents sur la façon de promouvoir les compétences linguistiques et de lecture de leurs enfants

	Podsticanje/Poticanje čitanja u porodici/obitelji (bosnisch kroatisch serbisch)	⊕ HR_HR	PDF, 1887 kB
	Family Literacy (englisch)	⊕ EN	PDF, 1885 kB
	Eveil au livre en famille (français)	⊕ FR	PDF, 1885 kB
	Leseförderung in der Familie (deutsch)	⊕ DE	PDF, 1885 kB
	Di nava malbatê de lipêşxistina xwendinê (kurdisch)	PDF, 1885 kB	
	Ailede Dil ve Okuma Teşviği (türkisch)	⊕ TR_TR	PDF, 1885 kB
	Promozione della lettura in famiglia (italienisch)	⊕ IT	PDF, 1885 kB
	கிளை கல்வி (tamil)	PDF, 1973 kB	
	Incentivar a leitura em família (portugaisch)	⊕ PT	PDF, 1886 kB
	ஓரளவு தொழிலாக போய்வதற்கான முயற்சி (tigrinya)	PDF, 1958 kB	
	Ndihmesa për leximin në familje (albanisch)	⊕ SQ_AL	PDF, 1885 kB
	القراءة في الأسرة (arabisch)	⊕ AR_TN	PDF, 1981 kB
	Fomento de la lectura en la familia (spanisch)	⊕ ES	PDF, 1885 kB

### «parentu»: Application mobile pour les parents

« ParentU » est une application qui vous informe et vous soutient en tant que parents en 17 langues. Vous y trouverez des sujets tels que la croissance, l'éducation et l'éducation. Vous recevrez également des idées pour organiser la vie quotidienne de la famille ainsi que des informations actuelles.

L'application est disponible en : albanais, arabe, bosniaque/croate/serbe, allemand, anglais, farsi, français, italien, portugais, russe, espagnol, tamoul, tigrinya, turc et ukrainien.

Vous pouvez télécharger gratuitement l'application « parentu » sur [l'App Store](#) ou le [Google Play Store](#).

---

### Conseils pour la santé mentale de votre enfant

Dans la brochure, vous trouverez des conseils pour les parents avec des bébés et des enfants en bas âge jusqu'à 4 ans. En tant que mère ou père, vous pouvez aider votre enfant à devenir émotionnellement fort :

- [!\[\]\(849840539e55921a3851a4ff96d7400d\_img.jpg\) Así se fortalecerá mi niño emocionalmente \(spanisch\) !\[\]\(c176e0b06f6c5dd85a4598b214d1ebba\_img.jpg\) PDF, 7085 kB](#)
- [!\[\]\(66a18e26647fc145bd9198dd182dd107\_img.jpg\) Çocuğum bu şekilde ruhsal olarak güçlenir \(türkisch\) !\[\]\(572bcf30fdd4de64673b94584b7c6eca\_img.jpg\) PDF, 7069 kB](#)
- [!\[\]\(ba6dc7fecffbf82e7fd414c1c97a1ece\_img.jpg\) Così mio figlio cresce mentalmente forte \(italienisch\) !\[\]\(7b0c59a8d567ae8f4c94e1b0dfc0504e\_img.jpg\) PDF, 1289 kB](#)
- [!\[\]\(6e7b00b003bc1efbd5a833fe586c1576\_img.jpg\) É assim que meu filho se torna emocionalmente forte \(portugiesisch\) !\[\]\(f2e2aef7ad678fd5527dfd3a24e78b6d\_img.jpg\) PDF, 7084 kB](#)
- [!\[\]\(0bdc169ad27675acfc0a2460ebf11020\_img.jpg\) Helping my child become emotionally strong \(englisch\) !\[\]\(ff1db8033de97c9b5192b575e06c8897\_img.jpg\) PDF, 1288 kB](#)
- [!\[\]\(8e22f16edd611aa34ab98b6176f90abf\_img.jpg\) Kjo është mënyra se si fëmija im bëhet mendërisht i fortë \(albanisch\) !\[\]\(8d7540c68f056d32e1f5c277c946b92b\_img.jpg\) PDF, 7083 kB](#)
- [!\[\]\(3bb45e9059d5a505b3fa2f4e5c39e3da\_img.jpg\) Na ovaj način moje dijete postaje mentalno jako \(kroatisch\) !\[\]\(bcbb2ca52bf0ba47932372eb96197d41\_img.jpg\) PDF, 7055 kB](#)
- [!\[\]\(86bfe340afcacac49a3dd00ab134ada7\_img.jpg\) Ovako moje dete postaje mentalno jako \(serbisch\) !\[\]\(9b99400845b7213efae8696f53f668bd\_img.jpg\) PDF, 7070 kB](#)
- [!\[\]\(246a070aa530e685bd4358f7a4e50d22\_img.jpg\) So wird mein Kind seelisch stark \(deutsch\) !\[\]\(7dc89558730445a73c5b7315038c9f70\_img.jpg\) PDF, 1289 kB](#)
- [!\[\]\(9714e508639a0d75d3a727c47613d2a5\_img.jpg\) Voici comment renforcer la santé mentale de mon enfant \(français\) !\[\]\(33b0086d79a773326190bf875bef408b\_img.jpg\) PDF, 952 kB](#)
- [!\[\]\(0e3402112c6e2ed1af3ce3861c917098\_img.jpg\) تمنع طفلي بالقوة العقلية لها هي طريقة \(arabisch\) !\[\]\(29a41d161a20f547c0dea5e9f3fb581d\_img.jpg\) PDF, 6724 kB](#)
- [!\[\]\(cac0909a6cae4ac437bf7a68f1b673b9\_img.jpg\) የወጪ መቻል ይችላል ተከተል አገልግሎት የወጪ መቻል ይችላል \(tigrinya\) PDF, 7277 kB](#)



### Services de conseil et de soutien pour l'éducation des enfants

Trouvez des services de counseling près de chez vous.

## Points de contact

Trouvez le bon point de contact, le bon conseil ou la bonne autorité dans votre région: [Points de contact](#)

© 2025 Informationsplattform für Zugewanderte im Kanton St.Gallen